

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus	Castrol Transmax DUAL
Toote kood	466523-DE01
Kemikaali ohutuskaart nr.	466523
Toote tüüp	Vedelik.

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Määratud kasutusala

Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Tööstuslik
Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Kutsealane

Aine/segude kasutamine Automaatkäigukastide õli
Täpsemad kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehel või konsulteerimisel oma BP-esindajaga

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Nordic Lubricants A/S
Orestads Boulevard 73
Kobenhavn S, 2300
Denmark

+45 70 80 70 54

E-posti aadress MSDSadvice@bp.com

1.4 Hädaabitelefoni number

HÄDAABINUMBER Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine Segu

[Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Aquatic Chronic 3, H412

Ülalmainitud H-lauset täisteksti vt 16. jagu.

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

2.2 Märgistuselemendid

Tunnussõna Tunnussõna puudub.

Ohulaused H412 - Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

Üldine P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

Vältimine P273 - Vältida sattumist keskkonda.

Reageerimine Mitterakendatav.

Hoidmine Mitterakendatav.

Kõrvaldamine P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.

Ohtlikud koostisosad Mitterakendatav.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj:
1/20

Versioon 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

(Estonia)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

Täiendavad märgistuse elemendid Sisaldab 2-tetradetsüüloksiraan, reaktsioonisaadused koos boorhappega. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud Mitterakendatav.

Pakendi erinõuded

Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid Mitterakendatav.

Kombatav ohumärk Mitterakendatav.

2.3 Muud ohud

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

Toode vastab määruks (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis Rasva ärastav toime nahale.

Toode ei sisalda ainet, mis ületab seaduslikke piirnorme, sealhulgas REACH-määruse artikli 59 lõike 1 kohaselt koostatud loetelu, millel on sisesekretoonisüsteemi kahjustavad omadused või toode ei sisalda sisesekretoonisüsteemi kahjustavaid omadusi vastavalt EL 2017/2100 kriteeriumidele või EL 2018/605.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud

Toote määratlemine Segu

Sünteesiline baasõli. Lisaained toime tugevdamiseks

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119493949-12 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119486452-34 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
1-Propene, polymer with ethene	CAS: 9010-79-1	≤5	Klassifitseerimata.	-	[2]
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	REACH #: 01-2119960832-33 EÜ: 701-204-9 CAS: -	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	-	[1]
1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol	EÜ: 266-582-5 CAS: 67124-09-8	≤1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 14.2% M [Akuutne] = 1 M [Krooniline] = 1	[1]
2-tetradetsüüloksiraan, reaktsioonisaadused koos boorhappega	REACH #: 01-2119976364-28 EÜ: 701-392-2 CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

Ülalmainitud H-lausetest täisteksti vt 16. jagu.

Tüüp

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülg: 2/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	16 Detsember 2024.	Language EESTI
	(Estonia)	

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

[1] Tervise- või keskkonnaohlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Kokkupuude silmadega

Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmalausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.

Naha kokkupuude

Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

Sissehingamisel

Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmnedu hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelevalve all 48 tundi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Allaneelamine

Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Esmaabitöötajate kaitse

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel

Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.

Allaneelamine

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude

Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

Kokkupuude silmadega

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Sissehingamisel

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Allaneelamine

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

Naha kokkupuude

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

Kokkupuude silmadega

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Juhised arstidele

Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmnedu hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelevalve all 48 tundi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Kustutamiseks kasutada vahtu või mitmeotstarbelisi kuivkemikaale.

Sobimatu

kustutusvahendid

Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Aine või segu ohud

Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.

Ohtlikud põlemisproduktid

Põlemissaadused võivad sisaldada:
süsinikoksiidid (CO, CO₂)
lämmastikoksiidid (NO, NO₂ jne)

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülj: 3/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	16 Detsember 2024.	Language EESTI
		(Estonia)

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**Erilised ettevaatusabinõud
tuletõrjujatele**

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. See materjal on veeorganismidele kahjulik. Materjaliga saastunud tulekustutusvesi tuleb kokku koguda ja vältida selle kõrvaldamist veekogudesse, kanalisatsiooni või kraavidesse.

**Erikaitsevahendeid
tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitseaspad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras****Tavapersonal**

Pöörduge hädaabiväljaõppe saanud töötajate poole. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

Päästetöötajad

Sisenemine suletud ruumi või halvasti ventileeritud alale, mis on saastatud aurude või uduga on eriti ohtlik ilma õige hingamise kaitsevarustuse ja ohutu töösüsteemita. Kandma suruõhk-hingamisaparaate. Kandke sobivat keemiakaitseülkonda. Kemikaalikindlad saapad. Vt ka teavet "Tavapersonal".

**6.2 Keskkonnakaitse
meetmed**

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse). Vett reostav materjal. Lekkimine suures koguses võib olla keskkonnaohtlik.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**Väike mahavool**

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

Suur mahavool

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Läheneda mahavoolule pealtnuule poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

6.4 Viited muudele jagudele

Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Kustutusmeetmed vt peatükk 5.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Vaadata punkti 12 keskkonnaalaste ettevaatusabinõude kohta.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida annab (vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**Kaitsemeetmed**

Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus. Mitte alla neelata. Vältida kontakti silmade, naha ja rõivastega. Vältida auru või udu sissehingamist. Hoiduda mahavoolanud ja äravoolava materjali kokkupuutest pinnasega ja pinnaveega. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Mahutit korduvalt mitte kasutada. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud.

**Nõuanne üldise
tööstushügieeni kohta**

Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

**7.2 Ohutu ladustamise
tingimused, sealhulgas
sobimatud
ladustamistingimused**

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj:
4/20

Version 18 Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande
kuupäev 16 Detsember 2024.

(Estonia)

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**Käte kaitsmine****Üldine teave:**

Kuna spetsiifilised töökeskkonnad ja materjalide käsitlemise praktikad on erinevad, tuleb iga soovitud kasutusala jaoks luua ohutusprotseduurid. Kaitsekinnaste õige valik sõltub käsitletavatest kemikaalidest ning töö- ja kasutustingimustest. Enamik kindaid pakub kaitset ainult piiratud aja jooksul, mille järel tuleb need ära visata ja välja vahetada (isegi parimad kemikaalikindlad kindad lagunevad korduva keemilise kokkupuute järel).

Kindad tuleb valida tarnijaga/tootjaga konsulteerides ning arvestades töötingimuste täieliku hindamisega.

Soovitatud: Nitrilkindad.

Mõjuaeg:

Läbistusaja andmed luuakse kinnaste tootjate poolt labori testitingimustel ning need kujutavad endast aega, mille jooksul võib kindalt oodata efektiivse läbitungimiskaitse pakkumist. Läbistusaja soovitude järgimisel on oluline arvestada töökoha tegelike oludega. Uurige alati oma kinnaste tarnijalt soovitatud kinnaste tüübi läbistusaegade uusimat tehnilist teavet. Meie soovitusel kinnaste valimisel on järgmised:

Pidev kontakt:

Kindad minimaalse läbistusajaga 240 minutit või >480 minutit, kui on võimalik hankida sobivad kindad.

Kui sellist kaitse taset pakkuvaid sobivaid kindaid saadaval ei ole, on lubatud kasutada lühema läbistusajaga kindad, eeldusel et kindlaks on määratud vastavad kinnaste hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist peetakse kinni.

Lühiajaline / pritsmekaitse:

Soovitatavad läbistusajad nagu ülalpool toodud.

Nõustatakse, et lühiajaliste mõeldud kokkupuudete puhul võib üldiselt kasutada lühema läbistusajaga kindaid. Seetõttu tuleb kindlaks määrata vastavad hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist rangelt kinni pidada.

Kinda paksus:

Üldiseks kasutamiseks soovime kindaid tüüpilise paksusega üle 0,35 mm.

Tuleb rõhutada, et kinda paksus ei ole kinda spetsiifilise kemikaali suhtes vastupidavuse hea näitaja, kuna kinda läbitungimise vastane tõhusus sõltub kinda materjali täpsest koostisest. Kinda valik peab seetõttu põhinema ka ülesande vajaduste kaalumisel ja läbistusaegade teadmisel.

Kinda paksus võib erineda ka sõltuvalt kinda tootjast, kinda tüübist ja kinda mudelist. Seetõttu tuleb ülesande jaoks sobivaima kinda valimise kindlustamiseks alati arvestada tootja tehniliste andmetega.

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.
- Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

Nahk ja keha

Kaitseriie kandmine on tööstuses hea tava.

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riie naha. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj:
6/20

Versioon 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

(Estonia)

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**Järgige standardeid:**

Hingamisteede kaitsmine: EN 529
 Kindad: EN 420, EN 374
 Silmade kaitse: EN 166
 Filtriv poolmask: EN 149
 Klapiga filtriv poolmask: EN 405
 Poolmask: EN 140 plussfilter
 Täismask: EN 136 plussfilter
 Osakeste filtrid: EN 143
 Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**Füüsikaline olek**

Vedelik.

Värvus

Roheline.

Lõhn

Ei ole saadaval.

Lõhnalävi

Ei ole saadaval.

Sulamis-/külmumispunkt

Ei ole saadaval.

Keemise algpunkt ja keemisvahemik

Ei ole saadaval.

Süttivus

Ei ole saadaval.

Alumine ja ülemine plahvatuspiir

Ei ole saadaval.

Leekpunkt

Avatud tiigli: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Ilesüttimistemperatuur

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrokeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrokeenitud	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159

Lagunemistemperatuur

Ei ole saadaval.

pH

Mitterakendatav.

Kinemaatiline viskoossus

Kinemaatiline: 35.5 mm²/s (35.5 cSt) juures 40°C
 Kinemaatiline: 7 kuni 7.4 mm²/s (7 kuni 7.4 cSt) juures 100°C

Lahustuvus

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

N-oktanool/vee jaotuskoefitsient (log Väätus)

Mitterakendatav.

Aururõhk

>0.01 kPa

Tihedus ja/või Suhteline tihedus<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) juures 15°C**Auru suhteline tihedus**

Ei ole saadaval.

Osakeste omadused**Osakeste keskmine suurus**

Mitterakendatav.

9.2 Muu teave**Aurustumiskiirus**

Ei ole saadaval.

Plahvatusohtlikkus

Ei ole saadaval.

Oksüdeerivus

Ei ole saadaval.

Voolamispunkt

-72 °C

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj: 7/20

Versioon 18 Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

(Estonia)

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime	Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Vältitavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.
10.2 Keemiline stabiilsus	Toode on püsiv.
10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus	Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.
10.4 Tingimused, mida tuleb vältida	Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).
10.5 Kokkusobimatud materjalid	Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid.
10.6 Ohtlikud lagusaadused	Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus / Teekond	Testi kuuluvus / Number	Liik	Annus	Kokkupuude	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD 423	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	LD50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD 403	Rott	>5.2 mg/l	4 tundi	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD 423	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	LD50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD 403	Rott	>5.2 mg/l	4 tundi	-
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Küülik	>2000 mg/kg	-	-
	LD50 Suukaudne	OECD 401	Rott	>5000 mg/kg	-	-
C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	LD50 Nahakaudne	OECD 434	Rott	>2000 mg/kg	-	-
	LD50	OECD 401	Rott	>5000 mg/kg	-	-

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj:
8/20

Versioon 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Suukaudne

Ägeda mürgituse hinnangud

Ei ole saadaval.

Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond / Tulemus	Testi kontsentratsioon	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	-
	OECD 404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	OECD 405	Küülik	Silmad - Ärritav	-	-
	OECD 404	Küülik	Nahk - Ärritav	-	-
C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	OECD 405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	-
	OECD 404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-

Sensibilisaator

Toote/koostisosa nimi	Teekond	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Tulemus	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekitav	-
	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekitav	-
	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekitav	-
	nahk	OECD 406	Merisiga	Ülitundlikkkust põhjustav	-

MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Rakk	Tüüp	Tulemus	Remarks	
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 473 In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülg: 9/20

Version 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti (Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Katse: In vivo	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Katse: In vivo	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD ekvivalent 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 473	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja-loom	Negatiivne	-

Kantserogeensus

Ei ole saadaval.

Reproduktiivtoksilisus

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond	Kokkupuude	Arengu-	Maternotoksilisus	Viljakus	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 415	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 415	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	-
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	NOAEL >1000mg/kg/day

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj: 10/20

Versioon 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti (Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	OECD	422	Rott	Suukaudne -	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne -
--	------	-----	------	-------------	------------	------------	--------------

Hingamiskahjustus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

Kokkuvõte/järeldus Klassifitseerimata. Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta Sisenemise teed on aimatavad: Suukaudne, Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel	Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.
Allaneelamine	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Naha kokkupuude	Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.
Kokkupuude silmadega	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Sissehingamisel	Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.
Allaneelamine	Puuduvad üksikasjalikud andmed.
Naha kokkupuude	Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda: ärritus kuivus lõhenemine
Kokkupuude silmadega	Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Sissehingamisel	Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Allaneelamine	Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.
Naha kokkupuude	Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.
Kokkupuude silmadega	Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Üldine	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Kantserogeensus	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Mutageensus	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Arenguhäired	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Toime viljakusele	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

11.2 Teave muude ohtude kohta**11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Toode ei sisalda ainet, mis ületab seaduslikke piirnorme, sealhulgas REACH-määruse artikli 59 lõike 1 kohaselt koostatud loetelu, millel on sisesekretsioonisüsteemi kahjustavad omadused või toode ei sisalda sisesekretsioonisüsteemi kahjustavaid omadusi vastavalt EL 2017/2100 kriteeriumidele või EL 2018/605.

11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1 Toksilisus**

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülj: 11/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.	(Estonia)	Language EESTI

12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Tüüp / Tulemus	Kokkupuude	Toimed	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	48 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >1000 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOELR 125 mg/l	21 päeva	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD ekvivalent 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	72 tundi	-	-
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >1000 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOELR 125 mg/l	21 päeva	-	-
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) EC50 94 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 >1000 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LC50 >1000 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 201	Vetikad	Krooniline NOEC 23 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOEC >32 mg/l	21 päeva	-	-
C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >100 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) ErL50 >100 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >100 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 201	Vetikad	Krooniline NOELR 100 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 201	Dafnia	Krooniline NOEL 10 mg/l	21 päeva	-	-

Keskonnaohud

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Arvatavasti aeglaselt lagunev.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülj: 12/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	16 Detsember 2024.	Language EESTI

12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Tulemus - Kokkupuude	Ääremärkused, märkused
Isocetadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	OECD 301B	21.8 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-
C14–18 alfa-olefiin-epoksiid, boorhappega reaktsiooni tooted	OECD 301B	26.7 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-

12.3 Bioakumulatsioon

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

Toote/koostisosa nimi	LogP _{ow}	BCF	Võimalik
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	>10	-	Kõrge
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	>6.5	-	Kõrge
2-tetradetsüüloksiraan, reaktsioonisaadused koos boorhappega	9.4	-	Kõrge

12.4 Liikuvus pinnases**Pinnas/Vesi****jaotuskoefitsient (K_{oc})****Liikuvus**

Ei ole saadaval.

Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode ei sisalda ainet, mis ületab seaduslikke piirnorme, sealhulgas REACH-määruse artikli 59 lõike 1 kohaselt koostatud loetelu, millel on sisesekretoonisüsteemi kahjustavad omadused või toode ei sisalda sisesekretoonisüsteemi kahjustavaid omadusi vastavalt EL 2017/2100 kriteeriumidele või EL 2018/605.

Muu ökoloogiline teave

Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusosalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**Toode****Kõrvaldusmeetodid**

Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/liitsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Ohtlikud jäätmed

Jah.

Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 08*	Muud mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

Pakend**Kõrvaldusmeetodid**

Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/liitsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülg: 13/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	16 Detsember 2024.	Language EESTI
		(Estonia)

13. JAGU. Jäätmekäitlus

Erilised ettevaatusabinõud Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjendatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Tühjad mahutid on tuleohtlikud, sest need võivad sisaldada kergsüttiva aine jääke ja aurusid. Ärge keevitage, jootke ega jootekeevitage mahuteid, kui neid ei ole eelnevalt puhastatud ja need ei sisalda enam kergsüttivaid aineid ja jääke. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Viited Komisjoni määrus 2014/955/EL
Direktiiv 2008/98/EÜ

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	-	-	-
14.4 Pakendirühm	-	-	-	-
14.5 Keskkonnanõud	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
Lisateave	-	-	-	-

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele Ei ole saadaval.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega Ei ole saadaval.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[XIV lisa](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud](#)

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
BOT 342 A (Neuhof) Parent	95-100	3

Märgistus Mitterakendatav.

Teised eeskirjad

REACH staatus

Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b)

Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

Austraalia loend (AIIC)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Kanada register

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Hiina register (IECSC)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Jaapani register (CSCL)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Korea register (KECI)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekül: 14/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	16 Detsember 2024.	Language EESTI
	(Estonia)	

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

Filipiinide register (PICCS) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Lõhkeainete lähteained Mitterakendatav.

Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Mitte loetletud.

EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Seveso Direktiiv

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

16. JAGU. Muu teave

Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
 Kemikaalide ohutuse hindamine
 Kemikaalide ohutusaruanne
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
 Kokkupuutesenaarium
 EUH-lause = CLP eriohulause
 EJK = Euroopa jäätmekataloog
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon
 IBC = hulgikauba vahemahuti
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri
 LogP o/w Oktanol/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritmi
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe
 RRN = REACH registreerimisnumber
 Isekiirenev lagunemistemperatuur
 Väga ohtlikud ained
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
 TWA = Ajas kaalutud keskmine
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL

Toote kood 466523-DE01

Lehekülj:
15/20

Versioon 18 **Väljaandmiskuupäev** 31 Jaanuar 2025

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.

(Estonia)

16. JAGU. Muu teave

01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Aquatic Chronic 3, H412	Kalkulatsioonimeetod

Lühendatud H-lausetest	H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
	H315	Põhjustab nahaärritust.
	H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
	H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
	H400	Väga mürgine veeorganismidele.
	H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst	Aquatic Acute 1	LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Aquatic Chronic 1	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Asp. Tox. 1	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
	Eye Irrit. 2	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria
	Skin Irrit. 2	NAHASÖÖVITUS/ÄRRITUS - 2. kategooria
Skin Sens. 1B	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.B kategooria	

Ajalugu

Väljaandmiskuupäev/ 31/01/2025.

Läbivaatamise kuupäev

Eelmise väljaande kuupäev 16/12/2024.

Valmistatud (kelle poolt) Product Stewardship Group

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Märkus lugejale

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolele tööl kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammu tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmine on rangelt keelatud.

Toote nimetus Castrol Transmax DUAL	Toote kood 466523-DE01	Lehekülj: 16/20
Versioon 18	Väljaandmiskuupäev 31 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev 16 Detsember 2024.		Language EESTI
		(Estonia)

Laiendatud ohutuskaardi (eSDS) lisa

Tööstuslik

Aine või segu identifitseerimine

Toote määramine	Segu
Kood	466523-DE01
Toote nimetus	Castrol Transmax DUAL

1. jagu: Pealkiri

Kokkupuutetsenaariumi lühinimetus	Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes - Tööstuslik
Kasutuskirjelduste nimekiri	Kindlaks määratud kasutusala nimetus: Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Tööstuslik Protsessi kategooria: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Lõppkasutusala valdkond: SU03 Selleks otstarbeks oluline järgnev tööiga: Ei. Keskkonnaheitmete kategooria: ERC04, ERC07 Spetsiifiline Keskkonnaheitmekategooria: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Protsessid ja toimingud, mida käsitleb kokkupuutetsenaarium	Katab määrdeainete ja määrete üldise kasutamise sõidukites või seadmetes suletud süsteemides. Sisaldab mahutute täitmist ja tühjendamist ning suletud seadmete (sealhulgas mootorite) kasutamist ning sellega seotud hooldus- ja säilitustegevusi.
--	--

2. jagu Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

2.1 jagu Töötaja kokkupuute kontrollimine

Kokkupuutetsenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

Toetavad stsenaariumid: Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

2.2 jagu: Keskkonna kokkupuute kontroll

Kasutatavad kogused:

Ohtu määrava aine aastane EL tonnaaz: 2.63E+3 tonni/aastas

Kasutamise sagedus ja kestus:

Emissioonipäevad 300

Keskkonnategurid, mida riskijuhtimine ei mõjuta:

Kohalik magevee lahjendustegur 10

Kohalik merevee lahjendustegur 100

Muud tingimused, mis mõjutavad keskkonnaalast kokkupuudet:

Heitvee ebaoluline kogus, kuna protsess toimib veega kokku puutumata.

Fraktsioonide vabastamine õhku (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 5.00E-05

Fraktsioonide vabastamine protsessist pinnasesse (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 0

Fraktsioonide vabastamine protsessist reovette (pärast tüüpilisi kohapealseid RMM-e ja enne reoveepuhastit): Ei ole saadaval.

Protsessi (allika) tasandi tehnilised tingimused ja meetmed eraldumise ennetamiseks:	Tavapraktika varieerub tehaste lõikes, seega kasutatakse eeldatavate protsessiheitmete konservatiivset hindamist.
Kohapealsed tehnilised tingimused ning meetmed heidete, emissiooni õhku või pinnasesse eraldumise vähendamiseks või piiramiseks:	Vältida lahustumata aine sattumist kohaliku heitvette või eemaldada aine heitveest kohapeal. Kasutaja asukohalt eeldatakse õli/vee separaatorite olemasolu ning reovee väljutamist reoveepuhastusplaani põhjal
Organisatoorsed meetmed eraldumise ennetamiseks/piiramiseks tegevuskohast:	Mitte lasta tööstuslikku muda looduslikule pinnasele. Roiskveesete tuleks tuhastada, paagis hoida või regenereerida.
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed:	
Hinnanguline aine eemaldamine heitveest kohaliku reoveepuhasti kaudu	Ei ole saadaval.
Eeldatav koduse puhasti vooluhulk (m³/d)	2.00E+3
Maksimaalne lubatud tehase tonnaž (MSafe), põhineb heitmetel, millele järgneb reovee täielik töötlemine tootena:	Ei ole saadaval.
Välise jäätmekäitlusega kõrvaldamiseks seotud tingimused ja meetmed:	Välise jäätmete töötlemine ja kõrvaldamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.
Välise jäätmete taaskasutusega seotud tingimused ja meetmed:	Välise jäätmete ringlussevõtmine ja taaskasutamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.

3. jagu: Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale

Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Keskkond	
Kokkupuute hindamine (keskkond):	Kasutatud ECETOC TRA mudelit (mai 2010 väljalase).
Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Töötajad	
Kokkupuute hindamine (inimene):	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

4. jagu: Kokkupuutesenaariumiga vastavuse kontrollimise juhend.

Keskkond	Juhendi aluseks on eeldatavad töötingimused, mis ei pruugi olla rakendatavad kõigis kohtades; seega on mõõtmine hädavajalik, et defineerida vastavad sellele kohale iseloomulikud riskijuhtimismeetmed. Täiendavad detailid mõõtmistest ja kontrolltehnoloogiatest on toodud SPERC andmekogumis. Kui mõõtmine näitab ebaturvalist kasutamist (st RCR > 1), on vaja täiendavaid RMMe või töökoha keemikaaliohutuse hinnangut. Lisateabe saamiseks vaadake www.ATIEL.org/REACH_GES
Tervis	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

Laiendatud ohutuskaardi (eSDS) lisa

Professionaalne

Aine või segu identifitseerimine

Toote määramine	Segu
Kood	466523-DE01
Toote nimetus	Castrol Transmax DUAL

1. jagu: Pealkiri

Kokkupuutetsenaariumi lühinimetus	Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes - Kutsealane
Kasutuskirjelduste nimekiri	Kindlaks määratud kasutusala nimetus: Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Kutsealane Protsessi kategooria: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Lõppkasutusala valdkond: SU22 Selleks otstarbeks oluline järgnev tööiga: Ei. Keskkonnaheitmete kategooria: ERC09a, ERC09b Spetsiifiline Keskkonnaheitmekategooria: ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Protsessid ja toimingud, mida käsitleb kokkupuutetsenaarium	Katab määrdeainete ja määrete üldise kasutamise sõidukites või seadmetes suletud süsteemides. Sisaldab mahutute täitmist ja tühjendamist ning suletud seadmete (sealhulgas mootorite) kasutamist ning sellega seotud hooldus- ja säilitustegevusi.
--	--

2. jagu Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

2.1 jagu Töötaja kokkupuute kontrollimine

Kokkupuutetsenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

Toetavad stsenaariumid: Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

2.2 jagu: Keskkonna kokkupuute kontroll

Kasutatavad kogused:

Ohtu määrava aine aastane EL tonnaaz: 5.39 tonni/aastas

Kasutamise sagedus ja kestus:

Emissioonipäevad 365

Keskkonnategurid, mida riskijuhtimine ei mõjuta:

Kohalik magevee lahjendustegur 10

Kohalik merevee lahjendustegur 100

Muud tingimused, mis mõjutavad keskkonnaalast kokkupuudet:

Heitvee ebaoluline kogus, kuna protsess toimib veega kokku puutumata.

Fraktsioonide vabastamine õhku (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 1.00E-04

Fraktsioonide vabastamine protsessist pinnasesse (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 1E-03

Fraktsioonide vabastamine protsessist reovette (pärast tüüpilisi kohapealseid RMM-e ja enne reoveepuhastit): Ei ole saadaval.

Protsessi (allika) tasandi tehnilised tingimused ja meetmed eraldumise ennetamiseks:	Tavapraktika varieerub tehaste lõikes, seega kasutatakse eeldatavate protsessiheitmete konservatiivset hindamist.
Kohapealsed tehnilised tingimused ning meetmed heidete, emissiooni õhku või pinnasesse eraldumise vähendamiseks või piiramiseks:	Vältida lahustumata aine sattumist kohaliku heitvette või eemaldada aine heitveest kohapeal. Kasutaja asukohalt eeldatakse õli/vee separaatorite olemasolu ning reovee väljutamist reoveepuhastusplaani põhjal
Organisatoorsed meetmed eraldumise ennetamiseks/piiramiseks tegevuskohast:	Mitte lasta tööstuslikku muda looduslikule pinnasele. Roiskveesete tuleks tuhastada, paagis hoida või regenereerida.
Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed:	
Hinnanguline aine eemaldamine heitveest kohaliku reoveepuhasti kaudu	No data available yet
Eeldatav koduse puhasti vooluhulk (m3/d)	2.00E+3
Maksimaalne lubatud tehase tonnaaž (MSafe), põhineb heitmetel, millele järgneb reovee täielik töötlemine tootena:	No data available yet
Välise jäätmekäitlusega kõrvaldamiseks seotud tingimused ja meetmed:	Välise jäätmete töötlemine ja kõrvaldamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.
Välise jäätmete taaskasutusega seotud tingimused ja meetmed:	Välise jäätmete ringlussevõtmine ja taaskasutamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.

3. jagu: Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale

Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Keskkond	
Kokkupuute hindamine (keskkond):	Kasutatud ECETOC TRA mudelit (mai 2010 väljalase).
Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Töötajad	
Kokkupuute hindamine (inimene):	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

4. jagu: Kokkupuutesenaariumiga vastavuse kontrollimise juhend.

Keskkond	Juhendi aluseks on eeldatavad töötingimused, mis ei pruugi olla rakendatavad kõigis kohtades; seega on mõõtmine hädavajalik, et defineerida vastavad sellele kohale iseloomulikud riskijuhtimismeetmed. Täiendavad detailid mõõtmistest ja kontrolltehnoloogiatest on toodud SPERC andmekogumis. Kui mõõtmine näitab ebaturvalist kasutamist (st RCR > 1), on vaja täiendavaid RMMe või töökoha keemikaaliohutuse hinnangut. Lisateabe saamiseks vaadake www.ATIEL.org/REACH_GES
Tervis	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud